



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 9.10.2017.
COM(2017) 584 final

2017/0257 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje u ime Europske unije treba donijeti u okviru Odbora za trgovinu u vezi s izmjenom Priloga XII. Sporazumu o trgovini između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Kolumbije i Perua, s druge strane, u kojem je utvrđen popis kolumbijskih tijela za javnu nabavu u skladu s odredbama glave VI. („Javna nabava”)

OBRAZLOŽENJE

1. PREDMET PRIJEDLOGA

Ovaj se prijedlog odnosi na odluku kojom se utvrđuje stajalište koje u ime Unije treba donijeti u okviru Odbora za trgovinu Sporazuma o trgovini između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Kolumbije i Perua, s druge strane („Sporazum o trgovini”)¹ u vezi s predviđenim donošenjem odluke u vezi s izmjenom odjeljka A pododjeljka 2. Dodatka 1. Priloga XII. („Vladine javne nabave”) Sporazumu od strane Kolumbije.

U odjeljku A pododjeljku 2. Dodatka 1. Priloga XII. („Vladine javne nabave”) Sporazumu naveden je popis kolumbijskih tijela na razini ispod središnje razine na koja se primjenjuju obveze povezane s javnom nabavom.

Kolumbija predlaže da se izmijeni odjeljak A pododjeljak 2. Dodatka 1. Priloga XII. („Vladine javne nabave”) Sporazumu dodavanjem napomene kojom se utvrđuje da „tijela za nabavu” obuhvaćaju sva tijela za javnu nabavu na razini ispod središnje razine koja nemaju industrijski ili trgovački karakter.

Predstavnici stranaka suglasni su da takva izmjena ne zahtijeva kompenzacijske prilagodbe u skladu s člankom 191. stavkom 2. točkom (a) s obzirom na to se njome ne smanjuje obuhvat.

2. KONTEKST PRIJEDLOGA

2.1. Sporazum o trgovini

Sporazumom o trgovini žele se otvoriti tržišta na obje strane i povećati stabilnost trgovinskog odnosa.

Jedan od ključnih ciljeva Sporazuma o trgovini učinkovito je i recipročno otvaranje tržišta javne nabave stranaka. Glava VI. Sporazuma o trgovini o javnoj nabavi ima dvojak cilj: odrediti pravila o javnoj nabavi kojima se želi osigurati transparentno, učinkovito i nediskriminirajuće sklapanje javnih ugovora te recipročno otvaranje tržišta javne nabave ponuditeljima, robi i uslugama druge stranke. Stoga su EU i Kolumbija bilateralno u pregovorima dogovorile uzajamni pristup javnim natječajima koji su obuhvaćeni poglavljem o javnoj nabavi. U poglavlju o javnoj nabavi definirano je na koje se postupke javne nabave primjenjuju dogovorena postupovna i materijalna pravila.

Nakon početka privremene primjene Sporazuma o trgovini² dogodilo se to da je poduzećima iz EU-a uskraćen pristup tržištu javne nabave u kolumbijskim tijelima za javnu nabavu na razini tijela ispod središnje razine. Stranke su se dogovorile da će Kolumbija izmijeniti svoj raspored za pristupu tržištu na razini tijela ispod središnje razine te su utvrdile da neće biti potrebne kompenzacijske prilagodbe.

Sporazum o trgovini privremeno se primjenjuje s Peruom od 1. ožujka 2013. i s Kolumbijom od 1. kolovoza 2013. Sporazumu se 1. siječnja 2017. priključio Ekvador³. Međutim, u skladu s člankom 14. stavkom 3. Sporazuma o trgovini, s obzirom na to da odluke koje donesu EU i Kolumbija proizvode pravni učinak samo između tih stranaka, odluku mogu bilateralno donijeti EU i Kolumbija.

¹ SL L 354, 21.12.2012., str. 3.

² SL L 56, 28.2.2013., str. 1.

³ SL L 356, 24.12.2016., str. 3.

2.2. Odbor za trgovinu

Odbor za trgovinu osnovan člankom 12. Sporazuma nadzire i olakšava izvršenje Sporazuma i ispravnu primjenu njegovih odredbi; ocjenjuje rezultate primjene Sporazuma, posebno razvoj trgovinskih i gospodarskih odnosa između stranaka; nadzire rad svih specijaliziranih tijela uspostavljenih u skladu sa Sporazumom te preporučuje sve potrebne aktivnosti; ocjenjuje i donosi odluke o svim pitanjima koja mu upute specijalizirana tijela; donosi vlastiti poslovnik te raspored i dnevni red sastanaka. Odbor za trgovinu odluke donosi konsenzusom. Donesene su odluke obvezujuće za stranke koje poduzimaju sve potrebne mjere za njihovu provedbu. U slučajevima iz članka 12. stavka 4. Sporazuma, sve odluke donose EU i predmetna andska zemlja i te odluke proizvode pravni učinak samo između tih stranaka, pod uvjetom da ne utječu na prava i obveze druge andske zemlje potpisnice (članak 14. stavak 3.).

2.3. Predviđeni akt Odbora za trgovinu

Odbor za trgovinu na svojem četvrtom sastanku 24. studenoga 2017. treba donijeti odluku o izmjeni područja primjene javne nabave Kolumbije, odnosno izmjeni odjeljka A pododjeljka 2. Dodatka 1. Priloga XII. („Vladine javne nabave”) Sporazumu („predviđeni akt”).

Svrha je predviđenog akta unijeti izmjenu u odjeljak A pododjeljak 2. Dodatka 1. Priloga XII. („Vladine javne nabave”) Sporazumu u kojem su utvrđena kolumbijska tijela na razini ispod središnje razine čija je javna nabava obuhvaćena glavom VI. Izmjena koju je predložila Kolumbija podrazumijeva dodavanje napomene uz pododjeljak 2. kojom se utvrđuje da „tijela za nabavu” obuhvaćaju sva tijela za javnu nabavu na razini ispod središnje razine koja nemaju industrijski ili trgovački karakter.

Predviđeni akt postaje obvezujući za stranke u skladu s člankom 14. stavkom 2. Sporazuma u kojem se navodi sljedeće: „Odluke koje je usvojio Odbor za trgovinu obvezuju stranke, koje poduzimaju sve potrebne mjere za njihovu provedbu.”

3. STAJALIŠTE KOJE TREBA DONIJETI U IME UNIJE

Od Vijeća se traži da u ime Europske unije donese stajalište o nacrtu odluke Odbora za trgovinu Europske unije, Kolumbije i Perua o izmjeni odjeljka A pododjeljka 2. Dodatka 1. Priloga XII. („Vladine javne nabave”) Sporazumu o trgovini u kojem su utvrđena kolumbijska tijela na razini ispod središnje razine čija je javna nabava obuhvaćena glavom VI. Stajalište koje treba donijeti u ime Europske unije o predloženoj izmjeni u skladu je s nacrtom odluke Odbora za trgovinu priloženim ovoj Odluci.

Izmjenom se želi dodati napomena uz pododjeljak 2. o obuhvatu javne nabave u Kolumbiji kako bi se definiralo da „tijela za nabavu” obuhvaćaju sva tijela za javnu nabavu na razini ispod središnje razine koja nemaju industrijski ili trgovački karakter.

Razlog izmjene je taj što su EU i Kolumbija različito tumačile obuhvat kolumbijske javne nabave na razini ispod središnje razine, što je dovelo do toga da je Kolumbija poduzećima iz EU-a uskratila pristup javnoj nabavi gospodarski važnih javnih tijela na razini ispod središnje razine. Izmjenom bi se pojasnio obuhvat kolumbijskih tijela za javnu nabavu na razini ispod središnje razine te bi se uključila tijela kao što je *Instituto de Desarrollo Urbano* (IDU) koje je zaduženo za infrastrukturni razvoj Bogote.

Člankom 191. Sporazuma („Izmjene i ispravci obuhvata”) predviđa se mogućnost izmjene obuhvata glave VI. o javnoj nabavi te se Odbor za trgovinu ovlašćuje da se usuglasi s prijedlogom da stranke izmjene odgovarajući prilog, odnosno Prilog XII. („Vladine javne nabave”) Sporazumu, u skladu s člankom 191. stavkom 4.

S obzirom na to da će odluka proizvoditi pravni učinak samo između Europske unije i Kolumbije, odluku mogu donijeti Europska unija i Kolumbija u okviru Odbora za trgovinu jer se odluka isključivo odnosi na njihov bilateralni odnos u skladu s člankom 14. stavkom 3. Sporazuma.

Prijedlog je u isključivoj nadležnosti Europske unije. Stoga se načelo supsidijarnosti ne primjenjuje.

4. PRAVNA OSNOVA

4.1. Postupovna pravna osnova

4.1.1. Načela

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju „stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma”.

4.1.2. Primjena na ovaj predmet

Odbor za trgovinu tijelo je osnovano sporazumom, točnije Sporazumom o trgovini između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Kolumbije i Perua, s druge strane.

Odluka koju u skladu s člankom 14. stavkom 2. Sporazuma o trgovini treba donijeti Odbor za trgovinu predstavlja akt s obvezujućim pravnim učinkom. Predviđenim aktom ne dopunjuje se i ne mijenja institucijski okvir sporazuma.

Postupovna pravna osnova za predloženu odluku je stoga članak 218. stavak 9. UFEU-a.

4.2. Materijalna pravna osnova

4.2.1. Načela

Materijalna pravna osnova za odluku na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a prije svega ovisi o cilju i sadržaju predviđenog akta u pogledu kojeg se donosi stajalište u ime Unije.

4.2.2. Primjena na ovaj predmet

Glavni cilj i sadržaj predviđenog akta, odnosno proširenje obuhvata javne nabave iz glave VI. Sporazuma, pripadaju području zajedničke trgovinske politike.

Materijalna pravna osnova predložene odluke je stoga članak 207. UFEU-a, a posebno njegov stavak 4.

4.3. Zaključak

Pravna osnova predložene odluke trebao bi biti članak 207. stavak 4. UFEU-a u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a.

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje u ime Europske unije treba donijeti u okviru Odbora za trgovinu u vezi s izmjenom Priloga XII. Sporazumu o trgovini između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Kolumbije i Perua, s druge strane, u kojem je utvrđen popis kolumbijskih tijela za javnu nabavu u skladu s odredbama glave VI. („Javna nabava”)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 207. stavak 4. prvi podstavak u vezi s njegovim člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Sporazum o trgovini između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Kolumbije i Perua, s druge strane („Sporazum o trgovini”) privremeno se primjenjuje s Kolumbijom od 1. kolovoza 2013.⁴.
- (2) U skladu s člankom 14. stavcima 1. i 3. Sporazuma Odbor za trgovinu može konsenzusom donositi odluke koje se odnose samo na EU i predmetnu andsku zemlju potpisnicu (tj. Kolumbiju) pod uvjetom da te odluke na utječu na prava i obveze druge andske zemlje potpisnice.
- (3) Odbor za trgovinu na svojem četvrtom sastanku 24. studenoga 2017. treba donijeti odluku kojom daje svoju suglasnost za izmjenu odjeljka A pododjeljka 2. Dodatka 1. Priloga XII. („Vladine javne nabave”). Izmjena se sastoji u pojašnjenju obuhvata kolumbijskih tijela javne nabave na razini nižoj od središnje razine. Izmjena podrazumijeva dodavanje napomene uz pododjeljak 2. o obuhvatu javne nabave u Kolumbiji kako bi se definiralo da „tijela za nabavu” obuhvaćaju sva tijela za javnu nabavu na razini ispod središnje razine koja nemaju industrijski ili trgovački karakter. EU i Kolumbija su suglasni da takva izmjena ne bi zahtijevala kompenzacijske prilagodbe.
- (4) Prikladno je utvrditi stajalište koje u ime Unije treba donijeti u okviru Odbora za trgovinu s obzirom na to da će odluka biti obvezujuća za Uniju.
- (5) S obzirom na to da će se odlukom Odbora za trgovinu izmijeniti Prilog XII. Sporazumu prikladno je odluku nakon donošenja objaviti u *Službenom listu Europske unije*.
- (6) U skladu s člankom 17. stavkom 1. Ugovora o Europskoj uniji (UEU) Uniju će u Odboru za trgovinu zastupati Komisija.

⁴ Odluka Vijeća 2012/735/EU od 31. svibnja 2012. o potpisivanju, u ime Unije, i privremenoj primjeni Sporazuma o trgovini između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Kolumbije i Perua, s druge strane (SL L 354, 21.12.2012., str. 3).

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje Odbor za trgovinu mora donijeti u ime Unije na svojem četvrtom sastanku 24. studenoga 2017. temelji se na nacrtu odluke Odbora za trgovinu priloženom ovoj Odluci.

Članak 2.

Odluka Odbora za trgovinu nakon donošenja se objavljuje u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 3.

Ova je Odluka upućena Komisiji.

Sastavljeno u Bruxellesu

*Za Vijeće
Predsjednik*